



1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

2 Utilisation prévue

Ce produit est un dictaphone numérique.

Éviter, en toutes circonstances, tout contact avec l'humidité.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB4®, USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

3 Contenu de l'emballage

- Produit
- Mode d'emploi
- Câble USB-A vers USB-C® (données et charge)

4 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Ce produit doit être utilisé uniquement dans des endroits fermés, secs et en intérieur. Il ne doit pas être humide ni mouillé.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

5.4 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :

- est visiblement endommagé,
- ne fonctionne plus correctement,
- a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.

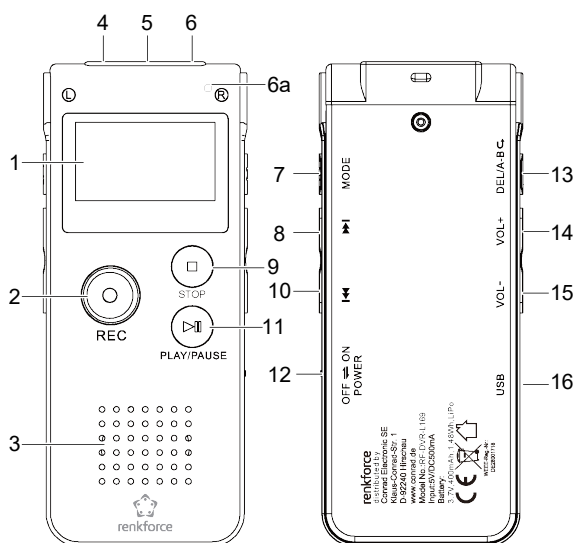
5.5 Batterie Li-Po

- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie ! Contrairement aux batteries conventionnelles / accumulateurs (p. ex., les batteries de type AA ou AAA), le boîtier de l'accumulateur au Li-Po n'est pas constitué d'une fine feuille, mais d'un film plastique sensible uniquement.
- Ne court-circuitiez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela constitue un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des accumulateurs, un déchargement préalable de l'accumulateur n'est pas nécessaire.
- Ne rechargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Au cours du chargement, placez le produit sur une surface qui ne soit pas sensible à la chaleur. Il est normal que de la chaleur soit générée lors de la recharge.

5.6 Appareils raccordés

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

6 Aperçu du produit



- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Écran | 2 Enregistrer |
| 3 Haut-parleur | 4 Prise micro (ø3,5 mm) |
| 5 Orifice pour lanière | 6 Prise casque (ø3,5 mm) |
| 6a Indicateur d'enregistrement | 7 Entrer dans le menu / sélectionner |
| 8 Précédent | 9 Stop / retour au menu précédent |
| 10 Avant | 11 Lecture / pause |
| 12 MARCHE/ARRÊT | 13 Mode lecture / suppression |
| 14 Vol+ / augmenter | 15 Vol- / baisser |
| 16 Port USB-C® | |

7 Menus de navigation

- Faites glisser le commutateur **POWER** pour allumer l'appareil.
 - Si le commutateur **POWER** est en position **ON** et que le produit est en mode veille, appuyez sur le bouton **▶||** et maintenez-le enfoncé.
- Appuyez sur **◀||** / **▶||** pour sélectionner un mode : Record / Music / System settings
- Appuyez sur le bouton **MODE** pour accéder aux éléments du menu du mode sélectionné.
 - Appuyez sur **◀||** / **▶||** pour naviguer dans le menu.
 - Appuyez sur **⊕** / **⊖** pour régler les valeurs.
- Appuyez sur **▶||** pour sélectionner une option.
- Appuyez sur le bouton **STOP** pour retourner au menu précédent.

Conseil:

Appuyez plusieurs fois sur **STOP** pour revenir à l'écran d'accueil.

Enregistrer

Musique

Réglages système



Tab. 1: Écrans d'accueil

8 Recharge de la pile

Rechargez la pile lorsque l'état de niveau de pile faible s'affiche.

- Chargez l'accumulateur via l'entrée USB-C®.
- Utilisez le câble USB fourni.

9 Microphone externe

Ce produit prend en charge l'utilisation d'un microphone externe via la prise d'entrée (ø3,5 mm).

Mettez à jour les réglages comme suit :

1. Connectez un microphone externe à la prise **LINE IN**.
2. Naviguez dans le menu : Record settings → Record from → Microphone / Line In

10 Enregistrement à partir de l'entrée ligne

Ce produit prend en charge l'utilisation d'une source audio externe via la prise d'entrée ligne (ø3,5 mm).

Mettez à jour les réglages comme suit :

1. Connectez un microphone externe à la prise **LINE IN**.
2. Naviguez dans le menu : Record settings → Record from → Microphone / Line In

11 Formatage du lecteur de périphériques

Important:

- Le formatage efface tous les fichiers enregistrés. Assurez-vous de les sauvegarder au préalable.
- N'éteignez pas l'appareil pendant le formatage.

- Formatez le lecteur en cas d'erreurs de disque.
- Sélectionnez un lecteur dans le menu des réglages : System Set → Format Device → Yes / No.

12 Fonctionnement

12.1 Enregistrement

1. Appuyez sur **REC** pour commencer l'enregistrement.
 - Appuyez sur **REC** ou **▷||** pour mettre en pause / reprendre l'enregistrement sur la même piste.
2. Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement et sauvegarder la piste.
 - L'écran affiche « saved ! ».

12.2 Lire un enregistrement

Conditions préalables:

- ✓ Vous êtes en mode enregistrement. Voir la section : Menus de navigation.

1. Appuyez sur **▷||** pour lire l'enregistrement actuel.
 - Appuyez sur **◀||** / **▶||** pour changer de piste.
 - Appuyez sur le bouton **◀||** / **▶||** et maintenez-le enfoncé pour avancer rapidement.
 - Appuyez sur **⏮** / **⏭** pour régler le volume de la lecture.
2. Appuyez sur **□** pour arrêter la lecture.

12.3 Supprimer un enregistrement

Important:

Faites attention lorsque vous supprimez des fichiers. Commencez toujours par sauvegarder les fichiers importants.

1. Appuyez sur **DEL** pour accéder au menu de suppression et sélectionnez une option : Delete One ou Delete All.
2. Effectuez une sélection, puis confirmez l'effacement.

12.4 Lecture de la musique

- Copiez des pistes musicales sur votre appareil à l'aide d'un ordinateur.
- Créez un nouveau dossier pour sauvegarder les fichiers musicaux.
- Ne copiez pas de pistes musicales dans le dossier « RECORD ».

Conditions préalables:

- ✓ Vous êtes en mode Musique. Voir la section : [Menus de navigation](#) ► 1.

1. Appuyez sur **▷||** pour lire la piste en cours.
 - Appuyez sur **◀||** / **▶||** pour changer de piste.
 - Appuyez sur le bouton **◀||** / **▶||** et maintenez-le enfoncé pour avancer rapidement.
 - Appuyez sur **⏮** / **⏭** pour régler le volume de la lecture.

2. Appuyez sur **□** pour arrêter la lecture.

12.5 Répétition A-B

Vous pouvez désigner un intervalle de lecture d'une piste.

Conditions préalables:

- ✓ Un fichier audio (enregistrement vocal ou musique) est en cours de lecture.
1. Appuyez sur le bouton **A/B** pour définir le point de départ : A
 - L'écran affiche « A ».
 2. Appuyez sur le bouton **A/B** pour définir le point final : B
 - L'écran affiche « A - B ».
- L'audio sera lu en boucle 5 fois, puis continuera sa lecture.

Conseil:

Appuyez sur le bouton A/B à tout moment pour interrompre la lecture en boucle.

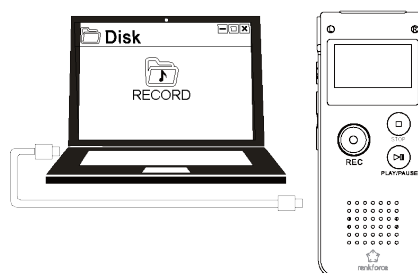
13 Options du menu

Option	Description
Minuterie de rétro-éclairage	Permet de définir une durée de commutation du rétroéclairage.
Permet de définir le débit binaire d'enregistrement	Permet de sélectionner un débit binaire audio.
Mode AVR	Permet d'activer l'enregistrement activé par la voix et de régler la sensibilité. REMARQUE : Risque de manquer des phrases importantes. N'utilisez pas cette option pour les enregistrements importants.
Indicateur d'enregistrement	Permet d'allumer ou d'éteindre le voyant d'enregistrement.
Réglage du moniteur	Activez cette fonction pour utiliser les écouteurs connectés afin de contrôler les enregistrements.
Enregistrement programmé	Paramètres d'enregistrement automatique (par exemple, heures de début et de fin, dates, intervalles de répétition, etc.).
Vitesse de lecture variable	Permet d'augmenter / de diminuer la vitesse de lecture.
Langue	L'anglais est la langue par défaut
Minuterie de mise en veille	Paramètres d'arrêt automatique : Arrêt / 1 / 2 / 5 / 10 minutes
Définition de mot de passe	■ Par défaut : Le mot de passe est désactivé ■ Activer le mot de passe : Définir un mot de passe à 6 chiffres pour accéder à l'appareil. ■ Mot de passe oublié : Saisir 181818 et maintenir le bouton MENU pendant plus de 3 secondes pour procéder à la ré-initialisation. ■ REMARQUE : Vous devez saisir le mot de passe correct pour vous connecter à un ordinateur.
Espace disque	Permet d'afficher l'espace libre et l'espace total utilisé.
Date et heure	Permet de régler la date et l'heure, à utiliser avec les horodateurs et les réglages d'enregistrement automatique.
Restaurer les paramètres d'usine	Restaurer tous les paramètres d'usine.

14 Connexion à l'ordinateur

Important:

Si vous ne parvenez pas à vous connecter à un ordinateur, vérifiez que l'appareil est déverrouillé et que le mot de passe correct a été saisi.



1. Utilisez le câble USB fourni pour connecter le produit à un port disponible de votre ordinateur.
2. Attendez quelques instants pour que le produit s'affiche en tant que disque amovible.
3. Glissez et déposez les fichiers vers et depuis l'appareil selon vos besoins.

Conseils:

- Le dossier « RECORD » est un dossier généré par le système dans lequel les enregistrements audio sont automatiquement sauvegardés.
- Créez un autre dossier pour y copier les morceaux.

15 Dépannage

Problème	Solution suggérée
L'enregistrement ne démarre pas immédiatement	Le mode AVR (Voice activated mode) est actif, désactivez-le si nécessaire.

16 Nettoyage et entretien

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

17 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

18 Caractéristiques techniques

Entrée.....	5 V/CC 500 mA via USB-C®
Accumulateurs.....	3,7 V, 400 mAh, 1,48 Wh LiPo
Temps de charge.....	env. 2 heures
Durée d'enregistrement.....	25 h max.
Durée de lecture.....	8 h max.
Nombre de fichiers enregistrés.....	999 max.
Entrée ligne	Prise ø3,5 mm
Sortie audio	Prise ø3,5 mm
Prise en charge de la lecture musicale	MP3, WMA, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC, ACELP
Débit binaire d'enregistrement.....	32 - 1 536 kbps
Mémoire interne.....	8 Go
Systèmes d'exploitation pris en charge.....	Windows®, macOS
Conditions de fonctionnement/de stockage	0 à +40 °C, 20 à 80 % HR (sans condensation)
Dimensions (L x H x P).....	35 x 80 x 13 mm
Poids.....	35 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3345666_V1_0325_dh_mh_fr 2009217803 I1/O1 en